

# ELLENZÉK

A MISKOLCI FÜGGETLENSÉGI ÉS NEGYVENNYOLCAS PÁRT HIVATALOS KOZLÖNYE

**Előfizetési árak:**  
 Magyarországon: Egész évre 10 K, Fél évre 5 „, Negyed évre 2-50 „  
 Vidékre: Egész évre 12 K, Fél évre 6 „, Negyed évre 3 „  
 Egyes szám ára 8 fill. Kapható minden hírlapelárusítónál.

Felolvasó szerkesztő:  
**FRANK ZOLTÁN.**  
 Laptulajdonos:  
**SZELÉNYI LAJOS.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Széchenyi-utca 36. **SZELÉNYI és TARSÁ** nyomdája  
 A lap megjelen minden kedd, csütörtök és szombaton.

## Mozduljon meg a magyar társadalom.

Miskolc, március 9.

Minden nemzet meséskönyvében szerepel az óriás királykisasszony, aki fenn lakik a sziklacsucsra varázsolt kastélyban. Néha, néha lesétál a hegyek vállaira és kötényébe felfog egy pár parasztot, ekét, ökröt, szerszámot, visszamegy a csodavárba és ott kellemesen szórakozik. Játszik az óriás királykisasszony. A paraszttal, ekéjével, ökrével, szerszámjaival. Ez a nemzetközi mesetárgy fölelevenül a mai kétségbeejtő, vigasztalan politikai konstallációkból. A naiv, gyermekkedélyű óriási királykisasszony Bécs. A paraszt a maga felszerelésével a magyar nemzet. Bécs jókedvű, tréfalkozó, lelesétál a Duna kanyarulatához s kötényébe fölveszi az egész magyar nemzeti institúciót. Csak játszik vele. Megsimogatja, magához szorítja a játékszer, majd szelesen fölfricskázza. Egyik pillanatban rámosolyog. A másik pillanatban pedig megtépdesi a kócos álhaját. Játsszik. — A játék a mi alkotmányunk, népképviselőnk, parlamentünk. A mult hetekben komolyan ment a játék. De azért Bécs részéről gyerekjáték volt. Valahogy úgy bánt el velünk az óriás királykisasszony, ahogyan a reichstadti herceggel, a sasfiókkal. Az áloműző, vértelen hercegnek ólomkatonákat adtak. Komikus, apró, játékokat adtak. De a sasfiók lázas szemmel játszott. Eleven embereket látott. Az ólomkatonák élő, glóriás, győzelmes franciák. Ott piroslik a vagrami mező. Ágyuk tüze lobban meg, rázkódik a föld, kartács kering a levegőben, csattognak a kardok, csapatok hullanak el, fölhasran a győzelem mámoros szava.

A sasfiók azt hiszi, hogy ő egy félisten, hogy ő a győzelem, a dicsőség, a fény gyermeke. Csak egy pillanatra. Jön az osztrák udvari tiszt. Fölebred. Fogva van, az osztrák császár szánalmas, szomorú foglya. Kiszámított, ellenőrzött minden lépése. Kalitbazárt madár, sasfiók, de lemetszették magasbavagyó szárnyait. Szegény magyar nemzet, te most a sasfiók történelmi nevezetességű életfolyását éled át. Katonáid ólomkatonák. Alkotmányod játékszer. Nyelved idegen beszéd. Álmaid mérges illúziók. Önállóságod fantazmagória.

— Mi is a tiéd? Tiéd az ujone, tiéd az adó, tiéd a magas kvótaarány, a közös minisztérium, a közös államadóság, a közös vámterület, tiéd mindaz a mátha, nehezék és közismert akvizíció, a mit az óriás királykisasszony felakasztott Ausztria—Magyarország, e kétpupu teve hátára. Érte nagyobb család valaha a nemzetet, mint a február 19-iki, mikor kioktatott rendőrök, éles golyóval felszerelt bakák törtek be a törvényhozás szentélyébe. Van-e komikusabb közjogi distinkció, mint az, mely a felségjogokat önmaguktól ruházta fel teljhatalommal s kirekeszti belőle a nemzet beleszólását. Minden jognak forrása a nemzet, ő ruházta át a korona letéteményeseire s azt parlamenti ellenőrzés mellett gyakorolhatja. Ha ez másképen történik, az nem alkotmányosság, hanem a népbolondítás, a külszin megóvására felerősöskölt álaré. Ma egy álaré alatt intéződik e haza sorsa.

Van egy közismert tapasztalat. Mikor az ember veszélyben forog, olyan belső intuíciók adnak tanácsot, melyekről eddig sejtelmünk sem volt. A bevezetett alkotmány- és nemzetellenes háboruban is feltalálódik az út és mód, a hogyan a haza életképessége, energiája egyesíti a szétszórtodott nemzeti erőket. A megbénított intézményekből, az alkotmányosság reflektoraiából átmegey a nemzet életképességét, akaratát és kitartását acélozó fluidum a társadalmi alakulatokba. — A kulturális egyesületekben dobban meg a nemzet szivverése s kaszinókban, egyletekben cserélődnek ki a vélemények, melyek termékenyítő hatással vannak a válságok esomóinak megoldására.

Addig is, míg kisüt az igazság napja, kátyuba ragad az abszolutizmus rozoga talyigája, pezsdüljön fel a nemzeti érzés a magyar társadalomban, új eszmék, vágyak bimbózzanak ki az elesendesült társadalmi intézményekben.

Ha az abszolutizmus hiénái a vármegeyket, Kossuth Lajos szerint is: az alkotmány védőbástyáit, dobraütik, lendítsük fel a magyar nemzeti célokat szolgáló kulturális egyesületeket. Mozduljon meg ilyen irányban a magyar társadalom!

M. K.

— **Központi választmányi ülés.** Borsodvármegye központi választmánya folyó hó 16-án dr. Tarnay Gyula alispán elnöklété alatt ülést tart.

— **Uj választások.** Fejérváry tegnapelőtt referált a helyzetről az uralkodónak s a kihallgatás során az új választások tervét is előterjesztette. A király nem döntött még az új választások és a képviselőház összehívása tárgyában. Hír szerint a döntésre akkor kerül a sor, ha az országban teljesen helyreáll a rend.

— **Kossuth válasza Bánffyknak.** A politikai világot Kossuth Ferenc szenzációs cikke tartja izgatottságban. A cikkben Kossuth válaszol Bánffy támadásaira és nagy leleplezéseket közöl róla. Kijelenti a többek között, hogy Bánffy és egy-két hive voltak azok, a kik mindig arra törekedtek, hogy a koalíció békéjét aláássák. Bánffy mindig kacérkodott Fejérváryval s ha ezt nem tette nyíltan, azért tette, mert a koalícióban való odatartozását féltette.

## Március idusa Miskolczon.

Miskolcz, március 9.

Bontogatja szárnyait a kikelet. Itt van a tavasz hónapja: március. A földből előtör az élet csirája, kidugja fejét a fűszál, szétomlik a fagyos rög s melegágyat nyújt az ébredő termő-erőnek.

Ötvennyolc évvel ezelőtt együtt pattant ki a szabadság fáján az első virág a fűszállal. Most is március van, de a dermedt bécsi szél öszt, hervadást hozott a zsenge virágra.

Micsoda ellentét a két március között! . . .

Minden régi seb kezd fájni, sajogni újra. Lelkünkbe sötét képet fest a jövő. Mint ünnepejük, március 15-ikét? Mit fog szólni a lelkünkben tanyát ütött elkeseredés? . . .

Félnek ettől odafent is.

A kormány remegve gondol arra, hogy mi lesz március 15-ikén, a magyar szabadságnak ez örökkön emlékezetes napján, nem bizik abban még Fejérváry sem, hogy a katonai karhatalommal el lehet némitani az ünneplő nemzetet s épp ezért igen nagy aggodalommal gondolnak március idusára.

Azon török a fejüket, hogy miképpen lehetne elfojtani a magyar nép érzelmvilágának megnyilvánulását? Ez azonban igen nehéz probléma, mert hisz az ország legtávolabbi zugában is, városban és falvakban mindenütt ünneplik szabadságunk ujászületésének napját.

És hogyne ünnepelnek most, a mikor az elnyomatás újabb korszaka köszönt ránk, a mikor a vad abszolutizmus önkénye akarja semmiyvé tenni a nemzeti jogokat.

A kormány igen széleskörű intézkedéseket óhajtott tenni a március 15-iki ünnepek meg-

akadályozására s e célból katonai készenléteket küldenek mindenfelé. A felvonulásokat betiltják s egyáltalán a legszigorubb rendszabályokkal akarják megzavarni a nemzet ünneplését. Ha szükségesnek találják: Ausztriából hozatnak majd katonákat, mert abban nem igen bíznak, hogy a magyar fiukat ellenünk tudnák uszítani.

Miskolczon minden kör foglalkozik már az ünneplés tervével.

Arra el lehetünk készülve, hogy a szabadban ünneplést nem engedik meg. Nem baj. Elmegyünk a templomokba, elmegyünk a körökbe, fedél alá, mint az üldözött husziták s ott, azokon a helyeken építjük fel az új, — a nagy március védőbástyáit! . . .

Brezovay András adminisztrátor a március 15-iki ünnepek tárgyában már intézkedett. Rendeletet adott ki az alispánhoz és a polgármesterhez. A rendeletben kijelenti, hogy március 15-én tartandó ünnepek megtartását minden tiltja be, meg sem akadályozza, azonban minden gyűlés és ünnepség bejelentendő.

Az ünnepeken politikai vonatkozású izgatató szónoklatok tartását nem engedélyezi. Ha ilyesmi mégis megtörténne, akkor a gyűlést minden további bejelentés nélkül szétkergetik.

Az intézkedéseket tartalmazó rendeletről dr. Tarnay Gyula alispán az összes főszolgabírókat értesítette.

A közművelődési-egylet hazafias ünnepélye. A Borsod-Miskolczi Közművelődési- és Múzeum-Egyesület március hó 15-én a Korona-szálló nagytermében délután fél 3 órakor hazafias ünnepélyt tart. Ez ünnepélyre ez uton és falragaszokon hívja meg az egyesület a város hazafias közönségét. Az ünnepély sorrendje a következő: 1. Himnusz. Előadja: a Miskolczi Daláregylet. 2. Megnyitó beszéd. Tartja: dr. Szentpáli István, a közművelődési bizottság elnöke. 3. Ünnepi beszéd. Tartja: Miskolczi Simon János. 4. Március 15-én. Óda. Irta: Sassy Csaba. Szavalja: ifj. Lányi Ernő. 5. Szózat. Előadja: a Miskolczi Daláregylet.

## Budapesti levél.

1906. márc. 8.

Jól mondja a magyar példabeszéd, hogy „kutyából nem lesz szalonna.“ Nos, bebizonyult ez már sokszor, de leginkább most, mikor látuk, hogy Bánffyól se lett . . . izé. Több mint egy évig bolondította a koalíciót, adta a mintahazafit, az elvhi államférfiut s kisült most, hogy Bánffy . . . a régi. A javíthatatlan, az osztrák érzelmi Bánffy, kinek hü vágya, hogy bármi áron beleülhessen újra a bársonyszékbe. Oh, mert ő tudja, hogy minő jó megsimogatni azt a piros bársonyt s minő jó a legfelsőbb kegy sugaraiban fürödni. Több mint egy évig alakoskodott ez a jeles izéből nem lett izé, most végre eldobta az álcát s megmutatta, hogy ő rosszabb Kristónál, meg a többi vigécnél. Emberei, az egy Eötvös Károlyt kivéve, mind otthagyták s átcsaptak a függetlenségi párthoz. Olyan chamaleonbőrű politikust bizony nem követnek a hazaárulás terén. Most Bánffyra a bécsi körök szerint nagy „jövő“ vár. Ő lesz utódja a megrokkant darabant generálisnak s majd ő ráncba szedi ezt a sok renitens magyart s toboroz majd hazaáruló gazembert a nemzeti ellenállás letörésére. Ő csinálja meg 1896-iki mintára a választásokat. Jaj neked most magyar, a rettenthetlen Bánffy, a Zeysiges Bánffy, a szervilista Bánffy tör majd ellened.

Ne fájjon neked az, hogy egy Bánffy öli meg a nemzetet. Nem magyar ő, hanem osztrák. Magyar nyelvű talik, telikes osztrák. Ilyen alak Zápolya bukása óta, 380 év óta, elég akadt. Az osztrák szellem átfurmálta az ilyen lelkületű alakokat teljesen. És ezt a piszkos jellemet apáról fiura örökölték az emberek. És ezek a rossz magyarok mindig gonoszabb ellen ségei voltak a szabadságnak, a nemzetnek, mint maga az osztrák önkény, mely nélkülök egy tapodtat se tudott volna előrehaladni. Az osztrák abszolutizmus gyűlölte a magyar alkotmányosságot, mert attól reszketett, hogy átcsap Ausztriába is az alkotmányos „ragály.“ Azt akarta, hogy így annál kevesebb magyar vér jusson az osztrák erekbe. Az évszázados munka félig-meddig sikerült. A „forradalmi“ magyarból alázatos osztrák lett, hü, gyáva, loyális szolgai alattvaló. Ezek az alázatos osztrákok aztán vállalkoztak mindenre, mint most. Az anyag ugyanaz, csak a nevek változtak. Bánffy uraság látva a nagy chaoszt, a mit nyílt levelel elkövetett, szépíti a dolgot. Azt mondja, hogy: „hitelhagyásról, elvtagadásról, frontváltásról szó sincs.“ Persze, hogy persze. Ő általa mondatik ez, de a tények mind ellene beszélnek. Súlyosbítja a dolgot az, hogy most, a küzdelem tetőfokán tűnik ki az izéből nem lett izé urnak hazaárulása.

A nagy izét különben tárt karokkal várják az új vigécek. Mert vannak ilyenek is. Lukács ment, Bihar is otthagya az ügyvivőséget, sőt a pénzügyek élére is akadt egy új vigéc. Egy közigazgatási bíró, valami dr. Hegedüs Ferenc nevé. A közoktatás élére Toszt került, no erre se mondunk egyhamar szózatot. Bihar utódja vagy Jahl, vagy Papp Béla lesz. A haladók szóval haladnak. Csupa frias név. Épp koszoruba valók. Még pedig milyen koszoruba. Nincs az a bolgár kertész, a ki szebb hagymakoszort tudna kötni, mint a minőből áll ez a diszes névkoszoru. Szép, piros példány a főtettkalapu fő Andris, Budapest és Pestmegye teljhatalmu, rettegett hetmanja. Lám, mekkora erély van ebben a diszes Andrisban. Elbánt ám rövidesen Pestmegyével. — Uj alispánt nevezett ki, hogy is hívják csak? . . . Csap . . . (Hogy csapna rá 25-öt a vármegye legmarkosabb hajduja. Szerk.) . . . Csapó Lóránt. Van-e ennél szebb név a kontinensen? Egy „hazafi“, ki feláldozza magát. Tartsatok, mert szétpukkadok a nevetéstől, ha ugyan nem volna ez a dolog végtelenül szárnalmas. Ez az éppenséggel nem furioso Orlando de Csapó lesz a jobbkeze a főtettkalapu fő Andrisnak. Könnyű lesz a dolguk. Pestmegyének autonómiáját felfüggesztették. A vármegye ma egy személyben összpontosul s ez a teljhatalmu kalapos komisszárus. Lám, így bannak el a hazafiakkal a magyar nyelvű osztrákok. Okultunk, tanultunk megint, hogy aztán utódaink elfelejtsék s újra igába hajtsák majd fejüket, ha valamikor változatosság kedvéért Bécsnek kedve szottyan az abszolutizmus korbácsát végigsuhintani a nemzet testén.

A hét nevezetessége, ha ugyan annak nevezhető, az, hogy Tisza a belvárosban megint beszélt. Hívei ünnepezték őt, mivel a geszti Svengáli büvköréből szabadulni nem tudnak. A másik nevezetesség, hogy a fővárosnak 5 millió koronát kitevő önkéntes adója a darabantok körmei közt van. A fő Andris, a kalapos sietett beliferálni a pénzt. Ellenállásról szó se lehet, mert akkor a főváros autonómiája is Pestmegye sorsára fog jutni.

Hazám fia! Szenvedjünk, tőrjünk. Isten kezében vagyunk. Bizzunk benne. Majd sujt,

majd felemel. Ugy tesz Isten az ő népével, mint a gazda a szőlővesszővel. Megmetszi a gazda a szőlővesszőt, a metszés nyomában köny fakad. Hadd könyezzék, hiszen a köny után majd drága szőlőfürt terem rajta. Hadd sujtson is néha a magyarok istene és csaljon könyeket a honfi szemébe, hiszen a könyek után nemes elhatározások, felébredt öntudat, vitéz tettek fakadnak a nemzet életében. Segíts meg és őrizz minket hatalmas Isten, kivált most, e nehéz napokban, hogy legyen egygyé újra a magyar s legyen távol tőlünk az egyenletesség. Amen.

Mártonffy Imre.

## Szózat a magyar nőkhöz.

A Magyar Védő Egyesület női osztálya lelkes szózatot intézett a magyar nőkhöz és a magyar női egyesületekhez. A mostani szomorú idők igen alkalmasak arra, hogy a felhívást megszívleljék azok, a kiknek első sorban szól: a magyar asszonyok. Nem áldozatot kíván a szózat, hanem csak hazafias köteleesség teljesítését, a magyar ipar pártolását. A lelkes felhívásból közöljük a következő részt:

Egy édes, mélabus érzés székel a magyar nő szívében, ez honának szeretete. Más nemzet leánya hasonlót nem érez; vannak egyebütt is honleányok, büszkék, hüen érzők, de más az. A mi szívének honszerelmét megszentelé a százados köny és bánat, így örököltünk mi, így száll anyai szívének vérén által jövőndő nemzedékre. Mert mi nem vagyunk boldog nemzet leányai! De ha fölmagasztal a szenvedés, úgy általa emelkedik a magyarban a honszerelmi eszményi fájdalom magaslátára, e fájdalom adott költöket a népnek és ez alkotta meg a magyar honleány ideális alakját. Ehez a honszerlemhez fordulunk, testvéreinket kérjük, a nőket, emelkedjenek fölül a köznapi élet közönyén és hallják meg szavunkat. Évente kilencszáz millió korona vándorol ki ez országból árunkért, melyeket Ausztria és a külföld zudít reánk. Mire egy magyar anya fiát fölneveli, e vándorló milliók szédületes számokká tornyosulnak: egy elveszett nemzeti gazdagság és hatalom, melyből az ő fia is részt kérhetett volna, mint férfi a munka világában.

Nőegyesületek széles e hazában! Ti hozátok is szól e engő szózatunk! Magyar nőegyesületek, mentsük meg a magyar népet a nyomortól, a magyar ipar pártolása által! Hogy miként? Komoly, magunkban tett fogadalommal és bátor elszántsággal a nyilvánosság előtt.

Mindenek előtt a sok magyar női egyesület nyujtson kezet egymásnak, itt nem tesz különbséget rendeltetés és cél, ez egy nagy nemzeti föladat és egy nagy nemzeti köteleesség, melyet minden más célnak támogatni kell. Régi bünt tegyen jóvá a magyarság, de siessen, mert a vándorló milliók áradatában elvész a nemzet. Ébredjenek a lelkiismeretek, szabadon, emelt fővel kell hirdetni Deák Ferencz mondását: „A mit nekünk a honi ipar nyujthat, azt idegenből venni, hazánk elleni bűn!“ Tehát nem is áldozatot kérünk!

Ami egyelőre még nem készül itthon, ám lásson el bennünket a külföld — egyelőre! De a meglévőt karoljuk föl haladéktalanul és nyári záporosó termékenyítő hatásaként a fogyasztás nyomán új meg új és mind jobb termelés fog keletkezni minden téren. Ki tagadhatja ezt? Hiszen ez a fejlődés el nem fojtható törvénye.

Mihelyt a magyar asszony a magyar boltban magyar árut kér — akkor majd kitűnik, hogy van ott magyar áru, akkor majd szerez

a boltos magyar árut, majd kínálni is meri és fölszabadul a mostani lidérenyomás alól. A Magyar Védőegyesület női osztálya nevében: Dassewffy Emilgrófné elnök, id. Lovassy Ferencné társelnök. Elek Pálné társelnök, bedői Markos Györgyné, Vigné Feszler Ada, Hajnos Sándorné előadók.

## UJDONSÁGOK.

### Tájékoztató.

A borsod-miskolci múzeum a tőli hónapok alatt (okt. 1-től április 30-ig) zárva van. Az egyesületi iroda hivatalos órái vasárnaponként d. e. 9—12-ig, a többi napokon d. u. 4—6-ig.

Március 10. A ref. felsőbb leányiskola tanári karának táncmulatsága.

Március 17. Az izr. nőegylet táncestélye a Koronán.

Április 7. Kinszky Károly táncmester bálja a Koronán.

**Kinevezés.** A király *Kovács Domokos* megyei állatorvost főállatorvossá nevezte ki.

**Az ev. ref. felsőbb leányiskola tanári kara** által ma este tartandó táncmulatság főrendezői a napokban az intézet kis tanácstermében értekezlet tartottak, melyen széles körben a legfigyelmesebb intézkedéseket és megállapodásokat tettek arra nézve, hogy a közönség kényesebb igényei is úgy az estélyen való megjelenésnél, valamint a táncmulatság tartama alatt minden tekintetben ki legyenek elégítve. Mint tavaly, úgy most is, nemcsak a négyeseket, hanem a tőr-táncok rendezését és vezetését is magára vállalta egy-egy főrendező. Szünóra előtt a csárdást rendezi Pores Kálmán tanár, keringő-bostont Czelláth Géza dr., mazurkát dr. Görgey László, I. négyest Pores Kálmán tanár, polka-françaiset Szinyey Béla m. á. v. fogalmazó és Cseh Gusztáv tanár, II. négyest és csárdást dr. Czelláth Géza és dr. Görgey László. Szünóra után rendezi a souper-csárdást Szinyey Béla, keringő-bostont dr. Kérészy Barna ügyvéd, III. négyest és csárdást Czákó Emil tanár és Szabó Géza főhadnagy, polka-françaiset Cseh Gusztáv tanár, keringő bostont Péter Pál tanár és a csárdást virradtig Szinyey Béla. — Ez uton is tisztelettel kéri az elnökség a rendezőbizottság tagjait, hogy a rendezőjelvények átvétele, de egyébként a mulatság érdekében már *este 7 órára* jöjjenek fel a Koronára, a rendezői szobába.

**Boston verseny — az izr. nőegylet bálján.** A miskolci izr. nőegylet agilis rendezőbizottsága a legnagyobb buzgalommal fáradozik az estély sikerén s már eddig is minden jel arra mutat, hogy a 17-iki estély egyike lesz az évad legsikerültebb mulatságainak. Az érdeklődést nagyban fokozza, hogy a rendezőbizottság az estélyen a II-ik négyes keretében Boston-versenyt tart. A verseny tartama 30 perc s ezalatt csakis a versenyzők táncolhatnak. A Boston-versenyre jelentkezni a bál napjáig Lédig Árpád b. elnöknel s a bál napján este a pénztárnál. A verseny győztesét egy Boston-zsúri állapítja meg. A Boston-verseny nyertesét a rendező bizottság értékes emléktárgyakkal lepi meg. A zsúri tagjai: dr. Grósz Viktor, dr. Kovács József, dr. Flamm Dezső, Ferenczi Károly és Lédig Árpád. A verseny szabályait a verseny előtt tudatják a versenyzőkkel.

**Köszönetnyilvánítás.** A Borsod-Miskolci Gözmalom Részvénytársaság igazgatóságának azon 100 korona, valamint a magyarszabók által küldött 10 korona összegért, a melyet a miskolci ipartestület jótékonyági alapjára küldeni szívesek voltak, ehelyütt is halás köszönetét nyilvánítja a miskolci ipartestület előljárósága.

**Megszűnt tanfolyam.** A mezőkeresztesi államilag segélyezett kosárfonó tanfolyam —

mint értesülünk — a napokban megszűnt. A tanfolyamon készített kosarakat értékesítés végett felküldték az iparművészeti múzeumnak.

**Katonák és legények verekedése.** A Régi posta utca esőndjét az elmúlt éjszaka hangos verekedés, majd verekedés zaja verte fel. Éjjel 2—3 óra tájban, kissé ittas állapotban haladtak a Régiposta-utcán *Galambos György* és *Vaskó Flórián*, a helyben állomásozó 10. honvédszázados közkapitány. Utközben egy szintén vidám hangulattal levő társasággal találkoztak. A civilekkel ment két leány is, akiben a katonák régi ismerőseiket fedezték fel. A leányok miatt szóváltás támadt a két társaság között, majd mind hevesebb lett a vita és végül előkerültek a bajonettek és a biciklák és régi magyar virtus szériát, szakadtak a jó kemény magyar koponyák. A verekedés vége az lett, hogy néhány könnyebb sérüléssel kivül *Galambos György* közhonvéd, a civilek közül pedig *Szűcs András* súlyos sérülésekkel maradtak a véres verekedés színhelyén. *Szűcs András* különösen a fején sérült meg oly súlyosan, hogy életveszélyes sebével az Erzsébet-kórházba kellett szállítani. *Galambos György* közhonvédet pedig a helyőrségi kórházban ápolják. A hatóság a verekedők ellen az eljárást megindította.

**Elgázolás.** A Torna és Miskolc közti vasúti vonalon az arra menő személyvonat elgázolt egy *Takács József* nevű munkást. A munkás, ki munka nélkül volt és nyomorban élt, valószínűleg öngyilkossági szándékból vetette magát a robogó vonat kerekei alá.

**x Ősidoőkől fogva** egyedüli, legelterjedtebb a test frissen és egészségben tartására a **viz.** Fürdés, bedörzsölés által fölfrissül a test. Nagyon ajánlatos a napotai mosdás-hoz is 1—2 evőkanál **Sarg-fele Glycerint** a vízbe adni **Glycerin** tartalmával puhítja a bőrt. **Kapható mindenütt.**

„ZSORNA” névvel ellátott magyar gyártmányu **nyakkendők** gyári áron és nagy választékban **Herskovits Mór és Tsa** cégnél Széchenyi-utca 62. szám alatt kaphatók.

Vásároljunk

**FODOR Városi Drogeriájában.**

(Megay eukrászdával szemben.)

Gyógyszerárak és gyógyszerkülönlegességek raktára. Francia illatszerek (kímérve deka-számra is) pipere és gyógyszerzappanok csak a legjobb minőségben.

Kitűnő **Jamaikai rum** literje 2 kor. Orosz és kínai **tea** keverékek. Rum és likőr essentíák és kompositiók.

**Színházi cukorkák.**

**Arc-, haj-, kéz- és köröm-ápoló szerek** legalkalmasabb bevárlási helye: **Fodor Dezső Városi Drogeriájában.**

**x Családi rum** 1 liter 2 kor., 1/2 liter 1 kor. Üveg visszavéttetik: literes 20, 1/2 literes 10 fillérért. **Családi tea keverék** 26, 50, 80 és 1 kor. 20 filléres dobozokban. Aki egy valóban jó rumot és teát olesón akar venni, azt az egyedül nálam kapható családi rummal és teával érheti el. Ezeket kivül mindig frissen kaphatók **Cabos-fele tea-sütemények** **Szabó Béla „Vörös-kereszt” drogeriájában Miskolcon Színház-épület.**

## SZÍNHÁZ, IRODALOM.

### Baccarat.

Színmű 3 felvonásban. Színrekerült a miskolci Nemzeti Színházban 1906. március 7-ikén.

Érdekes, mindvégig izgató drámát mutatott be szerdán este a színház.

Egy polgári osztályból báróvá lett milliomas rangkorságban szenved s egyetlen leányát egy léha, csak a klubnak élő grófhoz adja nőül. A fiatal asszony nem szereti férjét s szeretőt

tart. Szeretője társaságbeli ember, a kinek ugyan nincsen vagyona, de szerencsés játéka folytán mindig nyer annyit, a mennyire szüksége van ahhoz, hogy tovább is abban a körben élhessen, a hol eddig forgott. Egy éjjel azonban elhagyja Fortuna istenasszonya s baccaraton 800,000 frankot veszít, a miből 650,000 frank idegen pénz volt. E nagy összeget nem tudja előteremtteni s meg akar válni az élettől. Előbb azonban elmegy kedveséhez, hol ez kivézi belőle titkát s azon van, hogy kíségitse szerelmét. Unokabátyjához fordul, ez hajlandó a kívánt összeget kikölcsönözni, de nem — *ingyen*. Undorral fordul el tőle s apjához könyörög segélyért. Az öreg báró körmönfont ravaszsággal megtudja leánya sorsát s apa és leánya között heves jelenet játszódik le, a minek vége az, hogy leánya kérését megtagadja, de titokban hajlandó az összeget odaadni, ha a bűnös férfi elutazik. Az asszony ekkor unokabátyjától *megszerezi* a pénzt s ékszerésze útján akarja kedveséhez juttatni. Örömmel siet hozzá, de már késő, mert a szomszéd szobában lövés dördül el, mely kioltja Chacéroty márké életét.

Ez a „*Baccarat*” tartalma, mely az első pillanattól végig lekötve tartja a nézőt. Minden jelenete nagy szinpadai rutinnal van kidolgozva, mely az írónak: Henri Bernsteinnak szinpadai otthonosságát bizonyítja.

Három kimagasló szerep van a drámában. A Helénéé, Chacérotyé és Lebourg báróé.

Heléne boldogtalan s szeretőt tart magának. Szerelmében nem ismer határt s mikor megtudja, hogy kedvese a lejtőre jutott, nem hagyja cserben, mint talán más asszony, hanem kész megmenteni őt, sőt vele bukni is. Mit bánja ő a társaságot, a jólétet, ha nem lehet kedvese mellett.

Chacéroty, a mint a szinpadra lép, rögtön tudjuk, hogy letárgyalat alak. Nem hős, de kis ember s jóllehet, körötte forog az esemény, a tulajdonképeni mozgató erő Heléne.

Lebourg báró egy parvenü, a ki kész eltitkolni családjá szegényét, csak hogy bejusson a mágnás-kaszinóba.

A negyedik szerep Amadeé; blazirt ember, nem tudja feledni, hogy Heléne egykor jegyese volt s folyton bosszu után sóvárog.

E négy szerep alkotja a drámát. Egy sem karakter s míg Helénet értjük és neki megbocsátunk, Chacéroty, Lebourg és Amadee sohasem nyerhetik meg elnézésünket.

Tulajdonképen a játékszenvedély tragédiája a „*Baccarat*”, a melyben azonban nagyobb szerepet játszik a pénz, mint a kártya.

A színészek kiváló szerepeket találnak benne; a miénk dicséretes buzgalmat fejtettek ki.

Első helyen *Szohner Olgáé* legyen a babér. Olyan őszinte, igaz sikert aligha aratott, mint ezáltal. Kiváló intelligenciával és érzéssel játszotta Heléne nehéz és fárasztó szerepét. Szenvedélyes volt az első felvonástól kezdve s a harmadik felvonás néma jelenetében egyszerűen klasszikus. Örömmel tapsoltunk a kiváló művésznőnek, ki igen szép virágcsokrot is kapott.

*Balla* Chacéroty-ja tulságosan fellengző volt, a letört, fáradt kártyást színtelenül adta.

*Somlay* eléggé elfogadhatóan alakította Lebourg bárót, eleinte nehezen találta magát szerepébe, de később s különösen a második nagy jelenésében kitűnő volt.

*Gere* Amadee-t játszotta, e kis szerepben gondosságot árult el s emelte az előadás művészi értékét.

**Komlóssy Emma vendégjátéka.** A színházban nem volt még olyan élvezetes operette előadás, mint tegnap és tegnapelőtt este. A Nép-színház kiváló primadonnája, **Komlóssy Emma** vendégszerepelt színházunkban, „Lili”-ben és „Üdvöské”-ben lépett fel. A rendkívül kedves és bájos művész játékát és éneke egyaránt lekötötte a közönséget. Szünni nem akaró taps követte minden énekszámát, úgy, hogy folyton ismételnie kellett. Hangja a legfelsőbb regiszterben is tisztán, üdén cseng. Játéka eleven; igazi szubrett, nem affektál, hanem természetes. A közönség mindkét este nagyon szívesen fogadta a szép virágadományokkal jutalmazta. A többi szereplők is hozzájárultak mindkét est sikeréhez.

**A vidéki szintársulatok biztosítéka.** Az országos színészegyesület múlt évi közgyűlése az igazgatók biztosítékát felemelte és a határozatot a m. kir. belügyminiszter is jóváhagyta. E szerint 3000 koronás biztosítékot kell beszolgáltatnia az aradi, debreceni, kassai, kolozsvári, nagyvárad, pécsi, pozsonyi, szegedi és temesvári igazgatónak; 2000 koronát: a besztercebányai, délvidéki, erdélyi győri, kecskeméti, miskolci, szabadsai, szatmári, északmagyarországi, székesfehérvári, alföldi és soproni kerületek igazgatóinak, amíg a területi igazgatók 1000 korona biztosítékot tartoznak befizetni.

**A Színház és Élet** színművészeti hetilap e heti számában Adorján László írt érdekes cikket Komlóssy Emma művészetéről. A kitűnő színháztudományi tanulmányt a művész 8 gyönyörű fényképfelvétele díszíti. A lap ezenkívül 3 Leányka-képet és 4 Cserehányok-felvételt közöl. Érdekes tartalmából közöljük a következő címeket: Nyári színházak. Egy színművendékhez (Somogyi Árpád verse). Színházi hét („Az ösztön” és „A nap hőse” kritikái). A vidéki színház decentralizációja (Irinyi József tanulmánya). Szerelem (Tárca). Szerző a darabjáról (Dunay Károly: „Mindnyájunknak el kell menni”). A kritikus (Karcolat). A szabadjegy (Tréfa). Igaz is, nem is (Színházi apróságok). Hírek stb. Ezenkívül Faragó Jenő folytatja szenzációs színházi regényét A sobajok folyó-óját. A tartalmas és érdekes színházi újság előfizetési ára egy negyedévre 3 korona. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Baross-utca 59.

## KÖZGAZDASÁG.

**Többszörös vékony vonással, vagy aláhúzással ellátott pénzes levelek felvételének eltiltása.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter úrnak 1906 II/20-án kelt 11062 számú rendelete szerint, a közvetlen egymás mellett alkalmazott két vagy több vékony vonás vagy aláhúzás is alkalmatlan a pénzes levél oly kifosztására, melynek nyomai csak beható megvizsgálás mellett vagy esetleg még így sem vehetők észre. A m. kir. postahivatalok tehát nem csak a vastag, hanem a két vagy több vékony vonással, vagy aláhúzással ellátott pénzes levelek felvételét is megtagadják.

### Hirdetés.

Miskolc város képviselőtestülete folyó évi február hó 21-ik napján tartott közgyűlésében 32/1906. kgy. sz. alatt elhatározta, hogy Rosenfeld Pál Széchenyi u. 46. sz. telkéhez szabályozási terv szerint az utcából hozzácsatolandó 6 négysz. öl területet, négysz. ölenként 200 vagyis összesen 1200 koronáért örök áron eladja.

Miről a közönséget azzal értesitem, hogy e közérdekű határozatot a v. közig. iktatói hivatalban bárki megtekintheti s ellene 1886. XXII. t. c. 25. §-a alapján f. évi február hó 23-ik napjától f. évi márc. hó 10.

napjáig számított 15 nap alatt felebbezését hivatalomnál beadhatja.

Miskolc, 1906. február, 23.

Dr. *Szentpáli*, polgármester.

### Hirdetés.

Miskolc város képviselőtestületének folyó évi febr. 20-ik napján tartott közgyűlésében 37/kgy. 1906 sz. a. hozott határozatából ezennel közhírré teszem, hogy az Attila-u. folyókázása céljából szükséges területeknek Lengyel János és társaitól leendő megvásárlási ügye az 1886: XXII. t. c. 110 §-ához képest egy, 30 nap közbevetésével tartandó közgyűlés tárgysorozataiba érdemleges határozathozatal végett másodizben fog felvétetni.

Miskolc, 1906. febr. 23.

Dr. *Szentpáli*, polgármester.

### Hirdetés.

Miskolc város képviselőtestülete f. évi február hó 20-ik napján tartott közgyűlésében 28/kgy. 1906. sz. a. elhatározta, hogy Dr. Kürez Jakab volt h. tiszt. ügyész részére, egy évi működésért 1000 korona tiszteletdíjat folyósít.

Miről a közönséget azzal értesitem, hogy a közérdekű határozatot a v. közig. iktatói hivatalban bárki megtekintheti s ellene 1886. XXII. t. c. 25. §-a alapján f. évi március hó 15-ik napjáig számított 15 nap alatt felebbezését hivatalomnál beadhatja.

Miskolc, 1906. március, 1.

Dr. *Szentpáli*, polgármester.

### Hirdetés.

Miskolc város képviselőtestülete f. évi február hó 20-ik napján tartott közgyűlésében 29/kgy. 1906. sz. alatt elhatározta, hogy az alsó Szinvát egyelőre csak az Arany János utca 23—35. telek mögötti részen szabályozza, míg egyéb részben a szabályozást esetről-esetre hajtja végre.

Miről a közönséget azzal értesitem, hogy e közérdekű határozatot a v. közig. iktatói hivatalban bárki megtekintheti s ellene 1886: XXII. t. c. 25. §-a alapján f. évi március hó 1. napjától március hó 15. napjáig számított 15 nap alatt felebbezését hivatalomnál beadhatja.

Miskolc, 1906. március, 5.

Dr. *Szentpáli*, polgármester.

### Hirdetés.

Miskolc város képviselőtestülete f. évi február hó 20. napján tartott közgyűlésében 33. 1906. kgy. sz. alatt elhatározta, hogy Csák Jánosnak Danivölgy 22. sz. háza melletti köztérből 25 négyszöglet 100 koronáért örök áron eladja.

Miről a közönséget azzal értesitem, hogy e közérdekű határozatot a v. közig. iktatói hivatalban bárki megtekintheti s ellene 1886. XXII. t. c. §-a alapján f. évi február hó 23. napjától f. évi március hó 10. napjáig számított 15 nap alatt felebbezését hivatalomnál beadhatja.

Miskolc, 1906. február hó 23.

Dr. *Szentpáli*, polgármester.

### Árlejtési hirdetmény.

Miskolc város rkapitányai és biztosai részére szükséges egyenruha és fegyverzeti cikkek szállítására nézve, miután a már kihirdetett árlejtés eredménytelen maradt, 1906. év márc. 20. d. u. 3 órakor Pallaghy Béla első tanácsnok hivatalos helyiségében újabb zárt ajánlati versenytárgyalás fog tartatni.

Bánatpénzül az ajánlati összeg 10 százaléka esatolandó.

A szállítandó ruhák és fegyverzeti cikkek minőségét tartalmazó árlejtési feltételek a városi számvevői hivatalnál tekinthetők meg.

Miskolc, 1906. február 28.

Dr. *Szentpáli*, polgármester.

V. 296. sz.  
1906.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó ezen közhírré teszi, hogy a sajtó-szentpéteri kir. járásbíróságnak 1905. évi V. 721/4 sz. végzésével dr. **Pásztor József** ügyvéd által képviselt **Ries és Berkovics** felperes részére **Klein Sámuel és neje** alperes ellen 573 kor. 28 fill. követelése és jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt 800 koronára becsült ingóságokra a fent idézett kir. járásbíróság fenti számú végzésével az árverés elrendelvé, annak 573 kor. 28 fill. tőke, 1905. szeptember 20-tól járó 6% kamatai, 143 kor. 66 fill. már megállapított perköltség és 3 kor. árveréstűzési díj, valamint a felülfoglaltatott követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán, Sátán leendő megtartására határidőül **1906. évi március hó 15-ik napjának d. e. 11 órája** tüzetik ki, mikor a bíróság lefoglalt butorok, üzleti berendezés, szódagép, szódavégek, rézmérleg, pálinka, zab, tűzifa s egyéb ingóságok legtöbbet igérőnek készpénzfizetés mellett szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívatom mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítéséhez jogot tartanak, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alólírott kiküldöttél vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Sajószentpéter, 1906. évi március hó 4. napján.

**Kollárik Béla,**  
kir. bir. végrehajtó.

## NÉVJEGYEK

izléses kiállításban

és jutányos áron

## SZELÉNYI ÉS TÁRSA

könyvnyomdájában, Miskolc, Széchenyi-u.

rendelhetők meg.

## Hirdetések

jutányos áron felvételnek

— a kiadóhivatalban. —



Elegans szabásu  
férfiruhákat  
és felöltőket  
készít 48 óra alatt  
SZANTÓ MÓR ÉS TÁRSA  
Miskolc, Széchenyi-u. 42.

### Kiadó lakások.

Az újonnan épült **Vörösmarty-utca 18. sz. a.** házban

**3 üzlethelyiség, több 1-4 szobás lakás**

vizvezetékberendezéssel és több

istálló és kocsiszin

**május hó 1-ére kiadandók.**

Értekezhetni Filip Mihály háztulajdonosnál, Vörösmarty-utca 1. szám.

## Szlavkovszky Imre

takaréktűzhely- és épületlakatos

MISKOLC, Horváth-utca 12. sz.

Telefon 229. ALAPÍTATTOTT 1853. Telefon 229.

Ajánlom kitűnő minőségű elejes és asztali tűzhelyeimet, ezekből állandó nagy raktárt tartok készletben a nagyérdemű helybeli és vidéki közönség rendelkezésére.

Elvállalom továbbá épület-vasalások, lépcső, folyoso, sarrácsok, vaskapuk készítését a legegyszerűbbtől a legdíszesebb kivitelben. — Mindennemű talajviszonyoknak a legjobb ekéket jutányos áron készítek egy fagerendellyel, mint teljesen vasból, a legjobb anyagból.



Szobák kiszáraitására nagyobb mennyiségű kocszkályhák állanak készletben, melyeket napi 50 fillérért kölcsön adok.

### Csödtömegeladási hirdetemény.

Vb. Rosenbaum Izsó miskolci kereskedő csödtömegéhez tartozó ingóságok a csödválasztmány határozata folytán ajánlati verseny útján alábbi csoportok szerint eladottnak.

I. csoport. A csödleltárban 2—1071 tétel-számok alatt leltározott rövidaru- és divataru-cikkek, melyeknek beszerzési ára 27528 K 06 fill., becsértéke 13562 K 99 fill.

II. csoport. A csödleltár 1072—1081 tétel-számú alatt összeirt bolti berendezési tárgyak, melyeknek beszerzési ára 2405 K, becsértéke 376 K.

III. csoport. A csödleltár II. 1—7 tétel-számú alatt összeirt butorok és lakásberendezési tárgyak, melyeknek becsértéke 372 K.

A zárt ajánlatok csoportonként a becsérték 10 %-ának megfelelő készpénz letétele mellett 1906. évi március hó 15. napjának é. e. 12 órájalg alólított tömeggondnok kezéhez Miskolc-on adhatók be.

A csödválasztmány az ajánlatok fölött 1906. évi március hó 15-én délután 3 órakor Miskolc-on, a kir. Törvényszék árverési helyiségében tartandó ülésében határozand és pedig úgy az írásos ajánlattevők, mint az esetleg ugyanakkor szabadon elrendelhető szóbeli versenytárgyaláson mások által a 10 % bánatpénz előleges letétele után tett ajánlatok figyelembe vételével.

A csödválasztmány az ajánlatok el vagy el nem fogadása felett szabadon határoz.

Vevő a megvett tömeg árát a tömeggondnok kezéhez készpénzben azonnal lefizetni és a megvett tárgyakat 24 órán belül átvenni tartozik.

A vételi illeték vevőt terheli. A jelen feltételeket megszegő vevő bánatpénzét elveszti, azonkívül felelős ama különbözetért, mely a költségére és veszélyére történt újabb szabad kézből való eladásnál előállhat.

Az ajánlat elfogadásának időpontjától minden kár vagy veszély vevő terhére esik.

A csödválasztmány az árunak sem minősége, sem mennyisége, sem faja és árkiszámításáért, sem a csödleltárban netán előforduló tévedésekért szavatosságot nem vállal és vevő azokat a helyszínen a tényleges állapotnak megfelelően köteles átvenni.

A csödleltár tömeggondnoknál naponként u. 2—5 óra között megtekinthető, valamint az eladás tárgyát képező ingóságok is megtekinthetők tömeggondnoknál történt jelentkezés után.

Miskolc, 1906. március 1.

Dr. Hajnal Dezső.

ügyvéd, mint vb. Rosenbaum Izsó csödtömegének gondnoka.

## Egy egészen jó karban levő nagy jégszekrény

elköltözés miatt

**eladó.**

Megtekinthető:

**Serház-utca 8. sz. a.**

Posta-, patent-, kalap- és raktárdobozok

a legjobb kivitelben és jutányos áron

készíttetnek

**Szelényi és Társa**

dobozgyárában Miskolc-on, Széchenyi-utca.

## Pserhofer-fagybalzsam

elismert legbiztosabb szer mindennemű fagyások ellen, nemkülönben fagyás okozta elhanyagolt régi sebek eltávolítására. 1 tégely ára 2 kor.

## Pserhofer-pulmonin

kitűnően bevált szer még oly idült köhögés, légcsőhurut, tüdőbaj, számarhurut ellen, úgy gyermek ek, mint felnőttek számára. 3—4 üveg elegendő. Orvosiilag többszörösen ajánlva. — 1 üveg ára 2 korona 50 fillér.

## Pserhofer migrän csokoládé

elsőrendű szer migrän, ideges fejfajás és neuralgia azonnali megszüntetésére. — 1 doboz ára 1 korona 60 fillér.

## Pserhofer-arckrém

Pörsenések borotkák, szeplők és az arcbőr minden tisztatlanságok eltávolítására. — 1 tégely ára 1 korona 60 fillér

Kizárólagosan megrendelhető:

**PSERHOFER J. gyógyszer-tárában**

Wien, I. Singerstrasse 15.

Hivatalosan ólomzárolt, arankamentes

# Ióher- és luczernamag

eredeti. tajtisza. takarmányrépamag,

továbbá mindennemű más **mezőgazdasági, konyhakerti s virágmag,**

terekedésem régi jó hírnevéhez híven, legjobb minőségben kaphatók

**WEIDLICH PÁL** magkereskedésében a „fekete kutya“-hoz **MISKOLCZON.**

Árjegyzéket vagy mintát kívánatra bérmentve küldök.

Gőzcséplőkészletek 2<sup>1/2</sup>-től 12 lóerőig. Benzinmotorok,

— SZALMAPRÉSEK gőzhajtásra, —

Aratógépek és egyéb Mezőgazdasági gépek

legujabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók



A MAGY. KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK



VEZÉRÜGYNÖKSÉGÉNÉL BUDAPEST, V., Váci-körut 32-ik szám.

Árjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.  Kerületi képviselő: ENDREI F. MISKOLCZ.

## Szőlővessző!

A világhírű „Delawáre“

= adja a legjobb bort. =

Oltani, permetezni nem kell.

= A szőlészet kincse. =

A philoxerának ellent áll.

Leírást és árjegyzéket ingyen küldünk bárkinek.

Szőlőoltványok mérsé-

= kelt áron kaphatók. =

Cím: Szigyártó és Takáts

szőlőtelep-tulajdonosok.

— Telep: **ALSÓ SEGESD** —

Központi iroda:

**Felső-Segesd (Somogym.)**

Jó minőségű, Sajó mentén  
termett

## anyaszéna

préselt állapotban bármely  
alfomásra szállítva, azonnali  
= szállításra =

Jutányosárbán eladó.

Értekezhetni Miskolcson:

Wilhelm Herman és Társa

szállítási üzletében.

Debreczenbe való költözésem miatt  
Szemeretca 17-ik számú **házam eladó.**

Ugyszintén a boltberendezés olcsón eladó.

Raktáron levő férfi, fiu- és gyermekruhák

jutányos áron **eladók**

**Grünfeld Adolf** férőruha üzletében  
Forgó-hid sarok.

**Vezérszó:** Minden darab szappan a SCHICHT névvel  
tisztá és ment káros alkatrészekből.

# SCHICHT-SZAPPAN!

(„Szarvas“ vagy kulcsszappant)



a legjobb és használatban a  
legolcsóbb, minden ruhanemű  
és mosási módszer részére.

**Jótállás:** 25.000 koronát fizet Schicht György cég Aussigban  
bárkinek, a ki bebizonyítja, hogy szappana a „Schicht“  
névvel, valamely káros keveréket tartalmaz.

SZELÉNYI ÉS TÁRSA KÖNYVNYOMDAJA MISKOLCZON.